

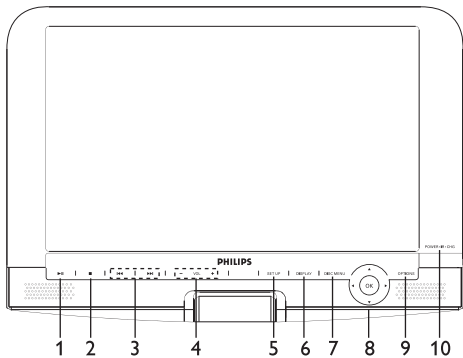
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Instrukcja użytkownika

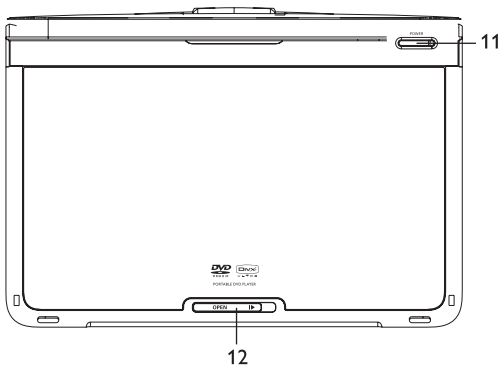


PHILIPS

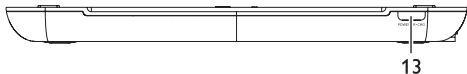
1



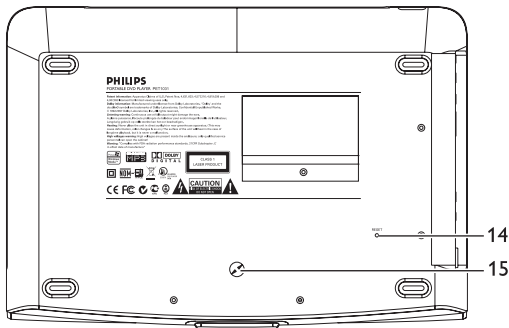
2



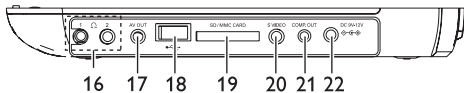
3

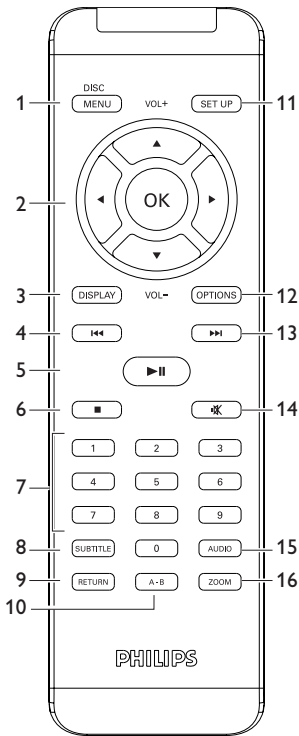


4



5





Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips!

Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Spis treści

- | | | | |
|----------|---|----------|---|
| 1 | Elementy sterowania i funkcjonalne | 4.2 | Zasilanie pilota |
| 1.1 | Elementy sterowania jednostki głównej | 5 | Uruchamianie |
| 1.2 | Przednia strona odtwarzacza | 5.1 | Konfiguracja |
| 1.3 | Prawa strona odtwarzacza | 5.2 | Odtwarzanie DVD |
| 1.4 | Tylna strona odtwarzacza | 5.3 | Odtwarzanie VCD |
| 1.5 | Prawa strona odtwarzacza | 5.4 | Odtwarzanie Super (S)-VCD |
| 1.6 | Pilot zdalnego sterowania | 5.5 | Odtwarzanie płyt CD |
| 2 | Wprowadzenie | 5.6 | Odtwarzanie muzyki w formacie MP3/WMA-CD |
| 2.1 | Przenośny odtwarzacz DVD | 5.7 | Przeglądanie płyt CD ze zdjęciami |
| 2.2 | Rozpakowanie urządzenia | 5.8 | Odtwarzanie przy użyciu portu USB |
| 2.3 | Wybór miejsca | 6 | Dodatkowe funkcje |
| 2.4 | Odtwarzane formaty płyt | 6.1 | Menu EKRANU |
| 2.4.1 | DVD-Video | 6.2 | Złącza |
| 2.4.2 | Video CD | 6.2.1 | Słuchawki |
| 2.4.3 | Audio CD / WMA / MP3 CD | 6.2.2 | TV |
| 2.4.4 | CD z plikami JPEG | 6.2.3 | USB |
| 2.4.5 | O DivX | 6.2.4 | Gniazdo karty pamięci SD/MMC |
| 2.5 | Zero Bright Dot™ | 6.2.5 | Sygnał S Video |
| 2.6 | Zgodność połączenia USB na niniejszym przenośnym odtwarzaczu DVD: | 6.2.6 | Sygnał rozdzielonych składowych wideo (YPbPr/YCbCr) |
| 3 | Informacje ogólne | 7 | Rozwiązywanie problemów |
| 4 | Ładowanie | 8 | Parametry techniczne |
| 4.1 | Ładowanie odtwarzacza DVD | | |

1 Elementy sterowania i funkcjonalne

1.1 Elementy sterowania jednostki głównej (patrz rys. 1)

- 1 ►|| Start / pauza / wznowienie odtwarzania
- 2 ■ Wcisnąć raz, aby zatrzymać odtwarzanie i zapisać położenie zatrzymania. Wcisnąć dwukrotnie, aby całkowicie zatrzymać odtwarzanie.
- 3 ◀◀ / ▶▶ Przejście do poprzedniego (◀◀) lub następnego (▶▶) rozdziału, ścieżki lub tytułu
- 4 - VOL + Regulacja głośności
- 5 SETUP Wejście do menu **KONFIGURACJA**
- 6 DISPLAY Regulacja jakości obrazu
- 7 DISC MENU Wyświetlanie strony **MENU**
- 8 ▲, ▼, ◀, ▶ Przyciski nawigacji w górę / w dół / w lewo / w prawo
- OK Potwierdzenie wyboru
- 9 OPTIONS Dostęp do funkcji dodatkowych
- 10 POWER/IR/CHR
Wskaźnik zasilania / czujnika zdalnego sterowania / ładowania

1.2 Przednia strona odtwarzacza (patrz rys. 2)

- 11 POWER Włącza / wyłącza odtwarzacz
- 12 OPEN ► Otwiera drzwi płyty, w celu włożenia lub wyjęcia płyty

1.3 Prawa strona odtwarzacza (patrz rys. 3)

- 13 POWER/IR/CHG
Wskaźnik zasilania / czujnika zdalnego sterowania / ładowania

1.4 Tylna strona odtwarzacza (patrz rys. 4)

- 14 Reset Resetowanie zawieszono odtwarzacza
- 15 Otwór na śrubę do montażu w samochodzie

1.5 Prawa strona odtwarzacza (patrz: rys. 5)

16 1  2 Wejście słuchawek

17 **AV OUT** Wyjście audio/wideo

18 **USB** Złącze USB

19 **SD/MMC CARD**

Włożyć karty pamięci SD/MMC

20 **S VIDEO**

Wyjście S video





21 **COMP. OUT**

Wyjście rozdzielonych składowych sygnału wideo

22 **DC IN 9-12V** Gniazdo zasilania


1.6 Pilot zdalnego sterowania (patrz: rysunki 6)

1 **MENU** Wyświetlanie strony **MENU**

2 , , ,  Przyciski nawigacji w górę / w dół / w lewo / w prawo

OK Potwierdzenie wyboru

VOL+ / - Regulacja głośności

4  Przejście do poprzedniego rozdziału, ścieżki lub tytułu

5  Start / pauza / wznowienie odtwarzania

6  Wcisnąć dwukrotnie, aby zatrzymać odtwarzanie

7 **0 - 9** Klawiatura numeryczna


8 **SUBTITLE** Wybór języka napisów

9 **RETURN** Powrót do strony menu VCD

10 **A - B** Powtarzanie lub zapętlenie sekwencji w utworze

11 **SETUP** Wejście do menu **KONFIGURACJA**

12 **OPTION** Dostęp do dodatkowych funkcji

13  Przejście do następnego rozdziału, ścieżki lub tytułu

14  Wyciszenie głośnika odtwarzacza

15 **AUDIO** Wybór języka trybu audio

16 **ZOOM** Powiększanie obrazu wideo

UWAGA! Operowanie klawiszami lub pokrętłami, oraz wykonywanie czynności w sposób odbiegający od wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji grozi narażeniem na niebezpieczne promieniowanie lub inne niebezpieczeństwa.

2 Wprowadzenie

2.1 Przenośny odtwarzacz DVD

Ten przenośny odtwarzacz DVD odtwarza cyfrowe płyty wideo zgodne z uniwersalnym standardem DVD Video. Umożliwia oglądanie pełnometrażowych filmów z kinową jakością obrazu oraz stereofonicznym i wielokanałowym dźwiękiem (w zależności od płyty i konfiguracji odtwarzania).

Odtwarzacz obsługuje także unikalne funkcje standardu DVD-Video, takie jak wybór języka ścieżki dźwiękowej i napisów dialogowych czy kątów widzenia kamery (także w zależności od płyty).

Blokada rodzicielska pozwala natomiast rodzicom decydować, jakie płyty mogą oglądać ich dzieci. Odtwarzacz wyróżnia się niezwykle prostą obsługą za pomocą menu ekranowego, wewnętrznego wyświetlacza i pilota.

2.2 Rozpakowanie urządzenia

Najpierw należy sprawdzić zawartość opakowania i porównać ją z poniższą listą:

- Przenośny odtwarzacz DVD
- Zasilacz sieciowy
- Zasilacz samochodowy (12V)
- Instrukcja użytkownika
- Pilot zdalnego sterowania
- Torba podróżna
- Przewód audio/wideo
- Antena Przewód rozdzielonych składowych sygnału
- Przewód S-Video

2.3 Wybór miejsca

- Odtwarzacz należy ustawić na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Nie powinien stać na słońcu ani w pobliżu domowych urządzeń grzejnych.
- W przypadku problemów z poprawnym odczytywaniem płyt CD/DVD przed oddaniem odtwarzacza do naprawy należy przeczyszczyć soczewkę za pomocą dostępnej w sprzedaży płyty czyszczącej CD/DVD. Zastosowanie innych metod czyszczenia grozi uszkodzeniem soczewki.
- Klapka płyty powinna być zawsze zamknięta, aby na soczewce nie gromadził się kurz.
- Szybka zmiana temperatury w otoczeniu odtwarzacza z niskiej na wysoką może spowodować zaparowanie soczewki. W takiej sytuacji odczytywanie płyt CD/DVD nie jest możliwe. Należy zostawić odtwarzacz w ciepłym miejscu i poczekać, aż wilgoć wyparuje.

2.4 Odtwarzane formaty płyt

Oprócz płyt DVD-Video można także odtwarzać wszystkie płyty Video CD oraz audio CD (w tym CDR, CDRW, DVD-R i DVD-RW).

2.4.1 DVD-Video

W zależności od nagranych materiału (film, klipy wideo, odcinki serialu itp.) płyta może zawierać pewną liczbę tytułów, a każdy tytuł - rozdziały. W celu zapewnienia łatwej i wygodnej obsługi odtwarzacz umożliwia poruszanie się między tytułami i rozdziałami.



2.4.2 Video CD

W zależności nagranych materiału (film, klipy wideo, odcinki serialu itp.) płyta może zawierać pewną liczbę utworów,



a każdy utwór może mieć przypisane indeksy, co jest zaznaczone na pudełku płyty. W celu zapewnienia łatwej i wygodnej obsługi odtwarzacz umożliwia poruszanie się między utworami i indeksami.

2.4.3 Audio CD / WMA / MP3 CD

Płyty Audio CD / WMA / MP3 CD zawierają wyłącznie utwory muzyczne. Można je odtwarzać tradycyjnie w zestawie stereofonicznym za pomocą klawiszy pilota i/lub jednostki centralnej albo przez telewizor za pomocą menu ekranowego (OSD).



2.4.4 CD z plikami JPEG

Odtwarzacz umożliwia także przeglądanie zdjęć JPEG.

2.4.5 DivX Ultra

DivX Ultra zapewnia ulepszone odtwarzanie zaawansowanych funkcji multimedialnych, takich jak interaktywne menu, napisy dialogowe i alternatywne ścieżki audio obsługiwane przez format DivX Media.



2.5 Zero Bright Dot™

Ciesz się obrazem wysokiej jakości bez irytujących jasnych plamek na ekranie LCD. Wyświetlacze LCD zazwyczaj mają wady, określane przez przemysł LCD jako 'jasne plamki'. Ograniczona ilość jasnych plamek jest określana jako nieunikniony efekt uboczny masowej produkcji wyświetlaczy LCD. Dzięki surowym procedurom kontroli jakości Philips używanym w naszych przenośnych odtwarzaczach DVD, nasze wyświetlacze LCD są produkowane z zerową tolerancją na jasne plamki. Wybranie przenośnych odtwarzaczy DVD z polityką Zero Bright Dot™ gwarantuje optymalną jakość ekranu.



Serwis gwarancyjny różni się w zależności od regionu. Należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem Philips w celu uzyskania szczegółowych informacji.

2.6 Zgodność połączenia USB na niniejszym przenośnym odtwarzaczu DVD:

Niniejszy przenośny odtwarzacz DVD obsługuje większość urządzeń pamięci masowej USB (MSD), które są zgodne ze standardem USB MSD.



- Najczęściej stosowane urządzenia pamięci masowej są to napędy flash, karty Memory Stick, napędy Jump Driver itp.
- Nejobvyklejší paměťová zařízení jsou flash disky, paměťové klíče, mechaniky atd.

Jeżeli po włączeniu urządzenia pamięci masowej do komputera pojawi się napis "Napęd dyskowy", najprawdopodobniej jest on zgodny z MSD i będzie współpracował z niniejszym przenośnym odtwarzaczem DVD.

2.6.1 Muzyka:

- Urządzenie to obsługuje tylko niezabezpieczone utwory muzyczne o następujących rozszerzeniach plików:
 - .mp3
 - .wma (zależy od modelu)
- Muzyka zakupiona w internetowych sklepach muzycznych nie jest obsługiwana, ponieważ zabezpieczona jest programem DRM (Digital Rights Management).

2.6.2 Zdjęcia:

- Urządzenie to obsługuje tylko pliki zdjęć o następujących rozszerzeniach plików:
 - .jpg

2.6.3 Filmy (zależy od modelu):

- Urządzenie to obsługuje pliki wideo DivX. Następne rozszerzenia plików to:
 - .dixv, .dix

Nie można wykonać bezpośredniego połączenia z gniazda USB komputera do przenośnego odtwarzacza DVD nawet, jeżeli masz na swoim komputerze pliki mp3 jak i wma.

Źródła zasilania

Urządzenie może być zasilane przez dołączony do zestawu zasilacz sieciowy, zasilacz samochodowy lub akumulator.

- Napięcie wejściowe zasilacza sieciowego musi odpowiadać napięciu w sieci elektrycznej. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia zasilacza sieciowego i urządzenia.
- Nie dotykać zasilacza sieciowego mokrymi rękami ze względu na ryzyko porażeniem prądem.
- Przy podłączaniu zasilacza samochodowego (gniazdo zapalniczki) należy sprawdzić, czy napięcie wejściowe zasilacza odpowiada napięciu w gnieździe samochodowym.
- Przy dłuższym okresie nieużywania urządzenia odłączyć zasilacz sieciowy od gniazda lub wyjąć akumulator.
- Przy odłączaniu zasilacza sieciowego należy trzymać przewód za wtyczkę. Nie ciągnąć za przewód zasilający.

Korzystać tylko z dostarczonego zasilacza AC/DC (AY4112)

Bezpieczeństwo i konserwacja

- Nie rozmontowywać urządzenia, gdyż promieniowanie laserowe jest niebezpieczne dla oczu. Wszelkie czynności serwisowe powinny być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis.
- W przypadku dostania się płynu lub przedmiotu do wnętrza urządzenia odłączyć zasilacz sieciowy i wyłączyć zasilanie.
- Nie dopuścić do upadku lub silnych wstrząsów urządzenia, gdyż może to spowodować jego nieprawidłowe działanie.
- Bezpieczeństwo w ruchu drogowym: nie korzystać z aparatu podczas prowadzenia samochodu lub jazdy na rowerze, gdyż może to spowodować wypadek.
- Wywołanych przez urządzenia grzewcze lub bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Aparat nie jest wodoodporny: nie należy zanurzać urządzenia

odtworaczka w wodzie. Dostanie się wody do wnętrza urządzenia może spowodować jego poważne uszkodzenie.

- Nie należy stosować żadnych środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak, benzen lub substancje żrące, gdyż mogą one uszkodzić wykończoną powierzchnię urządzenia odtwarzacza.
- Nigdy nie wolno dotykać soczewek odtwarzacza!

Bezpieczne słuchanie

Należy słuchać muzyki przy umiarkowanym poziomie głośności.



- Używanie słuchawek przy wysokim poziomie głośności może uszkodzić słuch. Produkt jest w stanie generować dźwięki, których natężenie w decybelach może spowodować uszkodzenie słuchu u zdrowej osoby, nawet przy słuchaniu przez okres krótszy, niż minuta. Te zakresy głośności są przeznaczone dla osób, które mają problemy ze słyszeniem.
- Natężenie dźwięku może się wydawać niższe, niż jest faktycznie. Z czasem słuch przystosowuje się do dźwięków o wyższym natężeniu i odbiera je, jak dźwięki na normalnym, komfortowym poziomie. Tak więc po dłuższym okresie słuchania "normalne" natężenie dźwięku może faktycznie być zbyt wysokie i szkodliwe dla słuchu. Aby tego uniknąć należy ustawić głośność na bezpiecznym poziomie zanim słuch przystosuje się do poziomu zbyt głośnego.
- Nadmierne ciśnienie akustyczne wytwarzane przez słuchawki może powodować utratę słuchu.

Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

- Ustawić głośność na niskim poziomie.
- Powoli zwiększać natężenie dźwięku do momentu, gdy będzie on wyraźny, bez zakłóceń i nie będzie przeszkadzał.

Nie należy używać słuchawek zbyt długo.

- Długotrwałe słuchanie dźwięków - nawet o normalnym, "bezpiecznym" natężeniu także może powodować uszkodzenie słuchu.

- Słuchawek należy używać z umiarem i robić stosowne przerwy w słuchaniu muzyki.

Używając słuchawek koniecznie przestrzegaj następujących zaleceń:

- Słuchaj muzyki przy umiarkowanym poziomie głośności i przez umiarkowane okresy czasu.
- Uważaj, by nie zwiększać natężenia dźwięku wraz z przystosowywaniem się słuchu do poziomu głośności.
- Nie zwiększaj głośności na tyle, by nie słyszeć, co się dzieje wokół Ciebie.
- W sytuacjach, które mogą stanowić zagrożenie należy używać słuchawek z umiarem lub na jakiś czas z nich zrezygnować.
- Nie wolno używać słuchawek prowadząc pojazdy zmotoryzowane, rowery, jeżdżąc na desce, itp., gdyż może to stanowić zagrożenie dla ruchu, a w wielu miejscach jest też zakazane.
- Ważne (dotyczy modeli z dołączonymi słuchawkami): Firma Philips gwarantuje, że jej odtwarzacze są zgodne z maksymalną mocą dźwięku określoną przez odpowiednie organy regulacyjne tylko w przypadku używania ich z oryginalnymi słuchawkami. W przypadku konieczności wymiany słuchawek zalecamy skontaktowanie się ze sprzedawcą w celu zamówienia modelu identycznego z oryginalnymi słuchawkami dostarczonymi przez firmę Philips.
- Bezpieczne słuchanie: należy ustawiać głośność na umiarkowanym poziomie, gdyż korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może uszkodzić słuch.

Przy dłuższym korzystaniu odtwarzacz nagrzewa się. Jest to całkowicie normalne.

Zalecenia ogólne

- Do płyt nie wolno niczego przyklejać.
- Nie zostawiać płyt na słońcu lub w pobliżu źródeł ciepła.
- Płyty przechowywać w pudełkach.
- Podczas czyszczenia przetrzeć płytę od środka do zewnątrz miękką, niestrzępiącą i czystą ściereczką.



Informacje na temat użytkowania wyświetlacza LCD

Monitor LCD wykonany jest z wykorzystaniem precyzyjnej technologii. Możesz zauważyć jednak małe czarne punkty stale widoczne na ekranie LCD. Jest to wynik procesu produkcji i nie wskazuje na usterkę.

Informacje ekologiczne

Nie używamy żadnych zbędnych opakowań. Opakowanie można łatwo rozdzielić na cztery odrębne materiały: karton, PS, PE, PET. Urządzenie składa się z materiałów, które można poddać procesowi odzysku, o ile przeprowadzi to wyspecjalizowana firma. Należy postąpić zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi składowania opakowań, zużytych baterii oraz przestarzałych urządzeń.

Informacje o prawach autorskich

"DivX, DivX" Certified oraz inne powiązane loga są znakami handlowymi firmy DivX, Inc. i są użyte na podstawie licencji. Wszystkie znaki handlowe i zastrzeżone znaki handlowe są własnością odpowiednich firm.

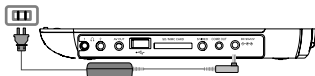
W Wielkiej Brytanii i niektórych innych krajach kopiowanie materiałów chronionych prawem autorskim może wymagać uzyskania zgody właścicieli tych praw.

Windows Media i logo Windows są znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych państwach.

4.1 Ładowanie odtwarzacza DVD

Podłączyć adapter AC/DC

- CZERWONA dioda oznacza ładowanie urządzenia.



Jeśli odtwarzacz nie jest

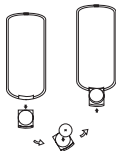
używany, jego pełne naładowanie może trwać ok. 4 godz. Jeśli odtwarzacz jest używany, jego pełne naładowanie może trwać ponad 8 godz.

- CZERWONA dioda zgaśnie, gdy urządzenie będzie całkowicie naładowane.

Gdy na ekranie pojawi się ikona niskiego poziomu baterii, urządzenie należy naładować.

4.2 Zasilanie pilota

- 1 Otwórz komorę baterii. Usuń plastikową wkładkę ochronną (tylko za pierwszym razem).
- 2 Włóż 1 baterię litową 3 V typu CR2025, a następnie zamknij komorę baterii..



UWAGA!

- Baterie zawierają substancje chemiczne, należy o tym pamiętać przy ich wyrzucaniu.
- Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany akumulatora. Wymieniać wyłącznie na akumulator takiego samego typu lub o identycznej charakterystyce.
- Niewłaściwe użycie baterii może spowodować wyciek elektrolitu i korozję komory baterii.
- Należy wyjąć baterie, jeżeli ulegną wyczerpaniu lub nie będą użytkowane przez dłuższy okres.
- Materiał nadchloranowy - może wymagać specjalnego transportu. Patrz: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Baterie i akumulatory należy chronić przed działaniem wysokich temperatur, których źródłem są światło słoneczne, ogień itp.

5 Uruchamianie

5.1 Konfiguracja

1 Wciśnij przycisk **SETUP**. Wyświetli się lista funkcji.



2 Wcisnąć ▲ / ▼, aby zaznaczyć wybór.

3 Użyć ►, aby przejść do podmenu

4 Przy pomocy przycisków nawigacji podświetlić wybrane

ustawienie i potwierdzić przyciskiem **OK**.

5 Menu **SETUP** uwzględnia:

General (Ogólne)

Language (Język) Wybór języków wyświetlanych na ekranie (OSD)

PBC settings (Ustawienia PBC)
WŁ/WYŁ funkcji kontroli odtwarzania (PBC).
Funkcja dostępna w trybie Super VCD.

Power save (Oszczędność energii)
WŁ/WYŁ funkcji oszczędzania energii

DivX (VOD) Pobieranie kodu DivX (Video-On-Demand)

Parental (Kontrola rodzicielska)
Wybór opcji kontroli rodzicielskiej

Set Password (Wybór hasła)
Zmiana hasła

Factory settings (Ustawienia fabryczne)
Przywraca ustawienia fabryczne

Video (Wideo)

TV Display (Ekran TV)
Ustawianie wskaźnika proporcji ekranu TV

TV standard (Standard TV)
Ustawienie formatu wyjściowego sygnału dla systemu TV

Mpeg 4 subtitle (Napisy MPEG4)
Wybór języka napisów dla wideo Mpeg 4 video,
np. wideo DivX

Audio

Dolby Wybór opcji dekodowania Dolby

Digital (SPDIF) (Cyfrowe SPDIF)
Ustawianie formatu dźwięku cyfrowego

5.2 Odtwarzanie DVD



- 1 Krótco wcisnąć przycisk **POWER** na panelu sterowania odtwarzacza, aby włączyć urządzenie
- 2 Otworzyć kieszeń płyty i włożyć płytę.
 - Urządzenie zacznie odtwarzać automatycznie.
- 3 Przy użyciu przycisków nawigacji ◀, ▶, ▲, ▼ wybrać pozycję z menu płyty DVD, np. odtwarzanie, wybór języka i napisów.

W czasie odtwarzania dostępne są następujące funkcje:

Pauza Wcisnąć ▶|| aby przerwać odtwarzanie.
Aby wznowić odtwarzanie należy ponownie wcisnąć ▶||

Poprzedni/Następny Krótco wcisnąć ◀◀ lub ▶▶ jednokrotnie lub kilka razy, aby wybrać rozdział

Szybkie przewijanie w tył / w przód Naciskaj przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby przewijać do tyłu lub do przodu. Gdy na ekranie wyświetli się 2x, naciśnij krótco przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby zmienić prędkość na 4x, 8x, 16x, 32x lub wznowić normalne odtwarzanie. Aby wznowić normalne odtwarzanie, można również nacisnąć przycisk ▶||.

Regulacja głośności Wcisnąć + lub - jednokrotnie lub kilka razy, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność

Zatrzymanie Krótco wcisnąć ■ po prawej stronie odtwarzacza, aby skończyć odtwarzanie

Napisy Zmiana sposobu wyświetlania napisów. Funkcja włącza się po wciśnięciu przycisku **SUBTITLE** lub **OPTIONS**

Język Zmiana języka. Funkcja włącza się po wciśnięciu

przycisku **AUDIO** lub **OPTIONS**

Kąt Zmiana kąta widzenia dostępnego na dysku DVD. Funkcja dostępna po wciśnięciu przycisku **OPTIONS**.

Powiększenie Powiększanie obrazu. Panoramowanie można ustawić przy pomocy przycisków nawigacyjnych. Funkcja włącza się po wciśnięciu przycisku **ZOOM** lub **OPTIONS**

Powtarzanie A - B

Ustawianie ciągłego powtarzania wybranej sekwencji. Wcisnąć **A-B**, aby ustawić miejsce rozpoczęcia i ponownie wcisnąć **A-B**, aby wybrać miejsce zakończenia. Urządzenie będzie powtarzać wybraną sekwencję. Wcisnąć **A-B**, aby anulować powtarzanie

5.3 Odtwarzanie VCD



- 1 Krótko wcisnąć przycisk **POWER** na panelu sterowania odtwarzacza, aby włączyć urządzenie
 - 2 Otworzyć kieszeń płyty i włożyć płytę.
- Urządzenie zacznie odtwarzać automatycznie.

W czasie odtwarzania dostępne są następujące funkcje:

Pauza Wcisnąć **▶||** aby przerwać odtwarzanie. Aby wznowić odtwarzanie należy ponownie wcisnąć **▶||**.

Poprzedni/Następny

Krótko wcisnąć **◀◀** lub **▶▶** jednokrotnie lub kilka razy, aby wybrać ścieżkę

Szybkie przewijanie w tył / w przód

Naciskaj przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aby przewijać do tyłu lub do przodu. Gdy na ekranie wyświetli się 2x, naciśnij krótko przycisk **◀◀** lub **▶▶**,

aby zmienić prędkość na 4x, 8x, 16x, 32x lub wznowić normalne odtwarzanie. Aby wznowić normalne odtwarzanie, można również nacisnąć przycisk ►II.

Regulacja głośności

Wcisnąć **+** lub **-** jednokrotnie lub kilka razy, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność

Zatrzymanie Krótco wcisnąć **■** po prawej stronie odtwarzacza, aby skończyć odtwarzanie

Audio Niektóre płyty VCD pozwalają na wybór tylko między 2 językami. Funkcja ta pozwala na zmianę języka. Funkcja włącza się po wciśnięciu przycisku **AUDIO** lub **OPTIONS**

Powiększenie Powiększanie obrazu. Panoramowanie można ustawić przy pomocy przycisków nawigacyjnych. Funkcja włącza się po wciśnięciu przycisku **ZOOM** lub **OPTIONS**

Powtarzanie A - B

Ustawianie ciągłego powtarzania wybranej sekwencji. Wcisnąć **A-B**, aby ustawić miejsce rozpoczęcia i ponownie wcisnąć **A-B**, aby wybrać miejsce zakończenia. Urządzenie będzie powtarzać wybraną sekwencję. Wcisnąć **A-B**, aby anulować powtarzanie.

5.4 Odtwarzanie Super (S)-VCD



Płyty (Super) Video CD mogą posiadać opcję PBC (Play Back Control - kontroli odtwarzania). Umożliwia ona interaktywne odtwarzanie dysku CD, przy użyciu menu na ekranie.

- 1 Krótco wcisnąć przycisk **POWER** na panelu sterowania odtwarzacza, aby włączyć urządzenie
- 2 Włożyć płytę (S)VCD do kieszeni po prawej stronie odtwarzacza. Jeśli włączona jest funkcja **PBC**, na ekranie

pojawi się indeks menu płyty.

- 3 Przy użyciu przycisków 0-9 można wprowadzić swój wybór lub wybrać opcję odtwarzania.
- 4 Wcisnąć **RETURN** na pilocie, aby wrócić do poprzedniego menu.
- 5 Aby włączyć / wyłączyć funkcję **PBC**, należy przejść do menu **SETUP** i wybrać **PBC settings** (Ustawienia PBC).

5.5 Odtwarzanie płyt CD



- 1 Krótco wcisnąć przycisk **POWER** na panelu sterowania odtwarzacza, aby włączyć urządzenie
 - 2 Otworzyć kieszeń płyty i włożyć płytę.
- Urządzenie zacznie odtwarzać automatycznie.

W czasie odtwarzania dostępne są następujące funkcje:

Pauza Wcisnąć **▶II** aby przerwać odtwarzanie. Aby wznowić odtwarzanie należy ponownie wcisnąć **▶II**.

Poprzedni/Następny

Krótco wcisnąć **◀◀** lub **▶▶** jednokrotnie lub kilka razy, aby wybrać ścieżkę

Szybkie przewijanie w tył / w przód

Naciskaj przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aby przewijać do tyłu lub do przodu. Gdy na ekranie wyświetli się **2x**, naciśnij krótco przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aby zmienić prędkość na **4x**, **8x**, **16x**, **32x** lub wznowić normalne odtwarzanie. Aby wznowić normalne odtwarzanie, można również nacisnąć przycisk **▶II**.

Regulacja głośności

Wcisnąć **+** lub **-** jednokrotnie lub kilka razy, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność

Powtarzanie Wcisnąć przycisk **OPTIONS**, aby wybrać powtarzanie 1 ścieżki lub powtarzanie wszystkich ścieżek.

Odtwarzanie w przypadkowej kolejności

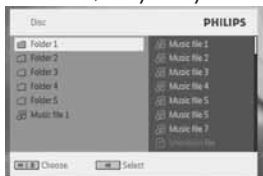
Wcisnąć przycisk **OPTIONS**, aby włączyć lub wyłączyć odtwarzanie w przypadkowej kolejności

Zatrzymanie Krótco wcisnąć **■** po prawej stronie odtwarzacza, aby skończyć odtwarzanie

5.6 Odtwarzanie muzyki w formacie MP3/WMA-CD



- 1 Krótco wcisnąć przycisk **POWER** na panelu sterowania odtwarzacza, aby włączyć urządzenie
- 2 Otworzyć kieszeń płyty i włożyć płytę.
 - Urządzenie zacznie odtwarzać automatycznie.
- 3 Używając przycisków nawigacji można wybrać katalog i plik MP3/WMA, który ma być odtwarzany.



W czasie odtwarzania dostępne są następujące funkcje:

Pauza Wcisnąć **▶||** aby przerwać odtwarzanie. Aby wznowić odtwarzanie należy ponownie wcisnąć **▶||**.

Poprzedni/Następny Krótco wcisnąć **◀◀** lub **▶▶** jednokrotnie lub kilka razy, aby wybrać ścieżkę

Szybkie przewijanie w tył / w przód Naciskaj przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aby przewijać do tyłu lub do przodu. Gdy na ekranie wyświetli się **2x**, naciśnij krótco przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aby zmienić prędkość na **4x**, **8x**, **16x**, **32x** lub wznowić normalne odtwarzanie. Aby wznowić

normalne odtwarzanie, można również nacisnąć przycisk ►II.

Regulacja głośności

Wcisnąć **+** lub **-** jednokrotnie lub kilka razy, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność

Powtarzanie Wcisnąć przycisk **OPTIONS**, aby wybrać powtarzanie 1 ścieżki lub powtarzanie wszystkich ścieżek

Odtwarzanie w przypadkowej kolejności

Wcisnąć przycisk **OPTIONS**, aby włączyć lub wyłączyć odtwarzanie w przypadkowej kolejności

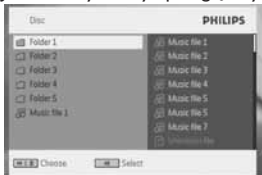
Zatrzymanie Krótco wcisnąć **■** po prawej stronie odtwarzacza, aby skończyć odtwarzanie

5.7 Przeglądanie płyt CD ze zdjęciami



Urządzenie odtwarza jedynie obrazy w formacie JPEG.

- 1 Krótco wcisnąć przycisk **POWER** na panelu sterowania odtwarzacza, aby włączyć urządzenie
- 2 Otworzyć kieszeń płyty i włożyć płytę.
 - Urządzenie zacznie odtwarzać automatycznie.
- 3 Używając przycisków nawigacji można wybrać katalog i plik JPEG, który ma być przeglądany.



W czasie odtwarzanie dostępne są następujące funkcje:

Pauza

Wcisnąć ►II aby przerwać odtwarzanie. Aby

wznówić odtwarzanie należy ponownie wcisnąć ►II.

Poprzedni/Następny

Krótko wcisnąć ◀◀ lub ▶▶ jednokrotnie lub kilka razy, aby wybrać ścieżkę

Obrót

Wcisnąć przycisk **OPTIONS**, aby wybrać kierunek obrotu. ◀ powoduje obracanie obrazu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. ▶ powoduje obracanie obrazu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Wcisnąć przycisk **OPTIONS**, aby wyjść z trybu obracania obrazu.

Powiększenie

Powiększanie obrazu. Panoramowanie można ustawić przy pomocy przycisków nawigacyjnych. Funkcja włącza się po wciśnięciu przycisku **ZOOM** lub **OPTIONS**

Zatrzymanie

Krótko wcisnąć ■ po prawej stronie odtwarzacza, aby skończyć odtwarzanie

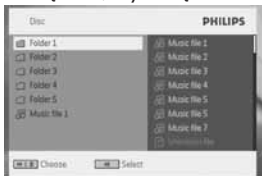
- 4 Po zakończeniu przeglądania należy wcisnąć ■ ▲, aby wyjąć płytę z odtwarzacza.

5.8 Odtwarzanie przy użyciu portu USB

Port USB umożliwia odtwarzanie plików w formacie JPEG / MP3 / WMA / DivX / MPG-4.

- Przenoszenie i zapisywanie danych z płyty DVD na port USB jest niemożliwe.
- Wkładane urządzenia USB obsługują jedynie urządzenia Mass Storage (MSC). Nie obsługuje urządzeń pamięci z twardymi dyskami USB i danych w formacie MTP (Music Transfer Protocol).
- Przeglądanie zawartości nośnika pamięci USB zajmie odtwarzaczowi DVD pewien czas. Czas przeglądania zależy od pojemności pamięci oraz zawartości zapisanej na nośniku USB.

- 1 Krótco wcisnąć przycisk **POWER** na panelu sterowania odtwarzacza, aby włączyć urządzenie
- 2 Włożyć napęd USB lub czytnik karty pamięci USB do portu USB.
- 3 Odtwarzacz automatycznie zacznie wyszukiwanie i wyświetli zawartość nośnika pamięci USB.
- 4 Przy pomocy przycisków nawigacyjnych należy wybrać plik i wcisnąć **OK**, aby zacząć odtwarzanie.



- 5 Po zakończeniu odtwarzania, odłączyć napęd lub kartę pamięci USB od odtwarzacza.

6 Dodatkowe funkcje

6.1 Menu EKRANU

Wciśnięcie przycisku **DISPLAY** (EKARAN) w czasie odtwarzania powoduje wyświetlenie poniższego menu i dostęp do odpowiednich funkcji i informacji:



Brightness (Jasność)

Umożliwia regulację jasności ekranu

Contrast (Kontrast)

Umożliwia regulację kontrastu obrazu

Color (Kolor) Umożliwia regulację koloru obrazu od chłodnego, przez ciepły do normalnego

Turn off LCD (Wyłączanie ekranu LCD)
W niektórych sytuacjach można wyłączyć ekran LCD, np. po podłączeniu urządzenia do TV lub przy odtwarzaniu muzyki. Pozwala to oszczędzać energię

Battery level (Poziom naładowania baterii)
Pokazuje poziom naładowania baterii

6.2 Złącza

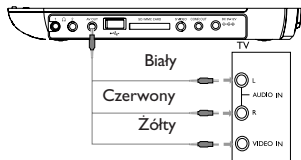
6.2.1 Słuchawki

Słuchawki można podłączyć do dowolnego gniazda słuchawkowego znajdującego się z boku odtwarzacza.



6.2.2 TV

Odtwarzacz można podłączyć do monitora TV i cieszyć się jakością DVD.

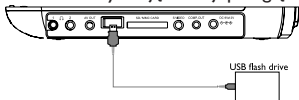


6.2.3 USB

Możesz podłączyć nośnik pamięci USB, aby obejrzeć zapisane zdjęcia i filmy.

- 1 Po podłączeniu nośnika pamięci USB, odtwarzacz DVD automatycznie zacznie wyszukiwanie i wyświetli zawartość nośnika pamięci USB.

- 2 Szczegółowe informacje dotyczące odtwarzania, patrz rozdział **5.8 Odtwarzanie przy użyciu portu USB.**
- 3 Po zakończeniu odłącz nośnik pamięci USB. Spowoduje to również dezaktywację funkcji przeglądania zawartości nośnika USB.



6.2.4 Gniazdo karty pamięci SD/MMC

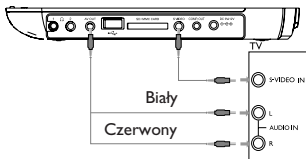
Istnieje możliwość odtwarzania plików wideo, audio oraz obrazów zapisanych na karcie pamięci SD/MMC po włożeniu jej do gniazda SD/MMC CARD.



WSKAZÓWKA: Kartę należy wkładać metalowymi stykami skierowanymi w dół.

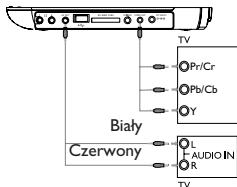
6.2.5 Sygnał S Video

Aby doprowadzić sygnał S-Video, należy podłączyć przewody w sposób przedstawiony poniżej.



6.2.6 Sygnał rozdzielonych składowych wideo (YPbPr/YCbCr)

Połączenie rozdzielonych składowych sygnału wideo zapewnia lepszą jakość obrazu. Ta opcja musi być dostępna w telewizorze.



- 1 Naciśnij przycisk **OPTION**.
- 2 Za pomocą przycisku **▲** lub **▼** wybierz opcję **SOURCE**, a następnie naciśnij przycisk **▶**, aby wyświetlić podmenu.
- 3 Za pomocą przycisku **▲** lub **▼** wybierz źródło **YPbPr** lub **YCbCr**, zgodnie z ustawieniem telewizora.
- 4 Naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić.

Aby zamknąć tryb rozdzielonych składowych sygnału wideo, naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk **RETURN** na pilocie.

7 Rozwiązywanie problemów

W przypadku nieprawidłowego działania odtwarzacza DVD-Video należy najpierw sprawdzić poniższą listę kontrolną. Być może coś zostało przeoczone.

OSTRZEŻENIE! Urządzenia nie należy samodzielnie naprawiać, gdyż spowoduje to unieważnienie gwarancji. W przypadku zaistnienia problemu, przed oddaniem zestawu do naprawy należy sprawdzić poniższą listę. Jeżeli pomimo tego problemu nie udało się zlikwidować, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą lub serwisem.

| Problem | Rozwiązanie |
|---|---|
| Brak zasilania | <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy obie wtyczki przewodu zasilającego są dobrze podłączone. • Sprawdź, czy gniazdo sieci elektrycznej jest pod napięciem, podłączając do niego inne urządzenie elektryczne. • Sprawdź, czy akumulator jest poprawnie włożony. • Sprawdź, czy zasilacz samochodowy jest poprawnie podłączony. |
| Zakłócenia obrazu | <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy na powierzchni płyty nie ma odcisków palców, i wytrzyj ją miękką ściereczką, przecierając prostymi ruchami od środka do krawędzi. • Czasami mogą występować niewielkie zniekształcenia obrazu. Nie oznaczają one usterki urządzenia. |
| Całkowicie zniekształcony obraz / brak koloru na ekranie telewizora | Położenie przełącznika NTSC/PAL może być niewłaściwe. Dopasuj ustawienie telewizora do ustawienia odtwarzacza. |
| Brak dźwięku | Sprawdź połączenia audio. W przypadku korzystania ze wzmacniacza HiFi sprawdź, czy działa z innym źródłem dźwięku. |

| Problem | Rozwiązanie |
|--|---|
| Nie można odtworzyć płyty | <ul style="list-style-type: none"> • Płyta musi być włożona etykietą do góry • Wyczyść płytę. • Wypróbuj inną płytę, aby sprawdzić, czy nieodtworzana płyta nie jest uszkodzona. |
| Odtwarzacz nie reaguje na sygnały z pilota | Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania z przodu odtwarzacza. Usuń przeszkody znajdujące się na drodze sygnału. Sprawdź lub wymień baterie. |
| Zniekształcony lub czarno-biały obraz z płyty DVD lub Video CD | Płyta musi być sformatowana zgodnie ze standardem używanego telewizora (PAL/NTSC). |
| Brak sygnału na wyjściu cyfrowego sygnału audio | <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź poprawność połączenia cyfrowego. |
| Odtwarzacz nie reaguje na wszystkie polecenia sterowania | <ul style="list-style-type: none"> • Funkcje nie są dozwolone przez płytę. • Zapoznaj się z instrukcjami odtwarzania podanymi we wkładce do płyty. |
| Nie można wykryć podłączonego urządzenia USB | <ul style="list-style-type: none"> • Rozłącz urządzenie USB i podłącz ponownie. Wykrywanie może trwać przez pewien czas, zależny od pojemności nośnika USB. • Odtwarzacz DVD obsługuje jedynie format Mass Storage (MSC) nośników pamięci USB. • Odtwarzacz DVD nie obsługuje formatu zapisu na dysku twardym lub Media Transfer Protocol (MTP). |

| Problem | Rozwiązanie |
|--|--|
| Przełączanie między DVD/USB/AV-in | <ul style="list-style-type: none"> • Tryb DVD jest domyślnym źródłem sygnału w czasie włączania odtwarzacza DVD. • Włączenie urządzenia USB uruchomi tryb USB. Wyłączyć tryb przez rozłączenie połączenia. • Rozłączyć podłączenie przed wykonaniem innego podłączenia. |
| Odtwarzacz jest rozgrzany | Przy dłuższym korzystaniu odtwarzacz nagrzewa się. Jest to całkowicie normalne. |
| Wyświetlacz ściemnia się po odłączeniu zasilacza | Urządzenie ogranicza zużycie energii, zapewnić dłuższy czas odtwarzania na bateriach. Jest to normalne zjawisko. Wyregulować jasność w menu DISPLAY (EKARAN) lub wyłączyć tryb oszczędzania energii w menu SETUP (KONFIGURACJA). |

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

8 Parametry techniczne

| | |
|---------------------------|---|
| Wymiary | 27 x 19 x 3.8 cm 10.6 x 7.5 x 1.5 inches |
| Ciężar | 1.5 kg / 3.3 lb |
| Zasilanie | DC 9-12V 2.2A |
| Pobór mocy | ≤ 20W |
| Temperatura podczas pracy | 0 - 50°C (32 - 122°F) |
| Długość fali lasera | 650nm |
| Standard wideo | NTSC / PAL / AUTO |

W związku z ciągłym rozwojem swoich produktów, firma **PHILIPS** zastrzega sobie prawo do zmiany ich wzornictwa i paramterów technicznych bez uprzedzenia. Przeróbki niezatwierdzone przez producenta mogą spowodować utratę przez użytkownika prawa do korzystania z tego urządzenia.

Wszelkie prawa zastrzeżone

Informacje o prawach autorskich

Dokonywanie nielegalnych kopii materiałów chronionych przez prawo autorskie, w tym programów komputerowych, zbiorów, przekazów radiowych i nagrań może stanowić naruszenie praw autorskich i czyn zabroniony prawem karnym. Ten sprzęt nie może być używany w takich celach.

Utylizacja zużytych urządzeń



Produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które mogą zostać poddane utylizacji i przeznaczone do ponownego wykorzystania.

Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż jest on objęty Dyrektywą Europejską 2002/96/EC (WEEE).

Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi wyrzucania odpadów elektrycznych i elektronicznych.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi regulacjami i nie wyrzucać zużytych urządzeń wraz ze zwykłymi odpadami. Ścisłe przestrzeganie wytycznych w tym zakresie przyczyni się do zapobiegania ewentualnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego oraz ludzkiego zdrowia.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



**CLASS 1
LASER PRODUCT**



**Be responsible
Respect copyrights**

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Royal Philips Electronics N.V. 2007
or their respective owners
Royal Philips Electronics N.V. 2007 All rights reserved.



Printed in China

wk743